

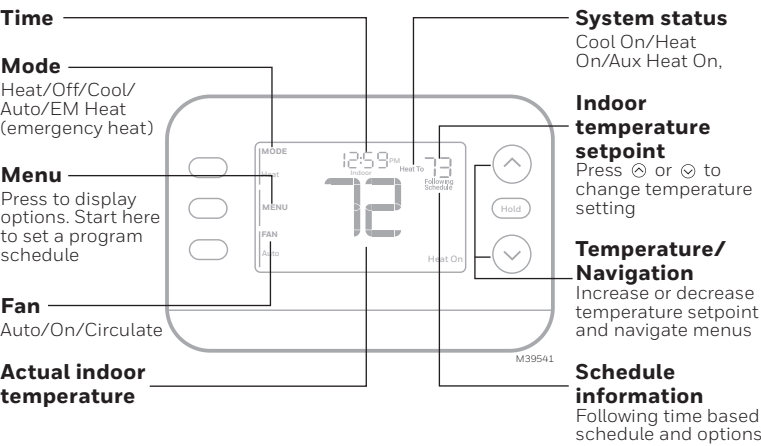
FocusPRO P200 Series Thermostat

TH2110U4004, TH2320U4006

EN

User Guide

Thermostat controls



Scan for the full User Manual







You can search online for **Resideo 33-00691EFS** for the Owner's Manual or scan the QR code.

Alerts and reminders

When an alert is active, the  icon appears in the lower part of the display as well as the alert #.

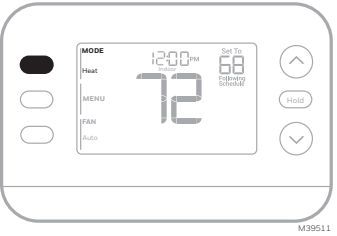
When the filter Reminder is active the  icon appears as well as 181.

Alert	Meaning
405	Low batteries
407	Critically low batteries
164	Heat pump has detected a fault
170	Thermostat memory failure
173	Internal sensor error
178	Wired outdoor sensor error
181	Replace filter (Reset this timer by pressing Menu . Press Up or down to find FILT. Press Select , read scrolling text, then press Dismiss to clear the reminder after replacing the filter.)



System operation settings

- Press the **Mode** button to cycle to the next available System mode (Ex: Heat, off, cool).
- Cycle through the modes until the required System mode is displayed and leave it to activate.

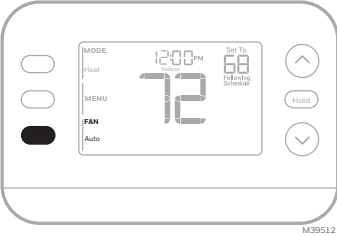


Fan operation settings

- Press/release the **Fan** button to cycle to the next available Fan mode.
- When the desired Fan mode is displayed, stop pressing fan button.

Fan modes:

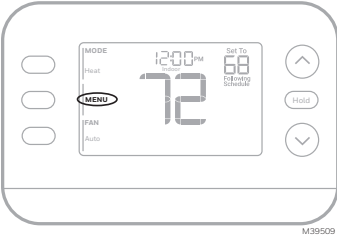
- Auto:** Fan runs only when the heating or cooling system is on.
- On:** Fan is always on.
- Circ:** Fan runs about 33% of the time to circulate air.



Set the time and date

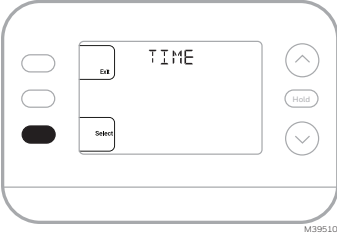
Time

- Press **Menu** on the thermostat.
- Press  or  to go to **TIME**. Press **Select**.
- Press  or  to choose 12 or 24 hour clock format and press **Next**.
- Press  or  to adjust the **hour** and press **Next**.
- Press  or  to adjust the minute and press **SAVE & EXIT**.



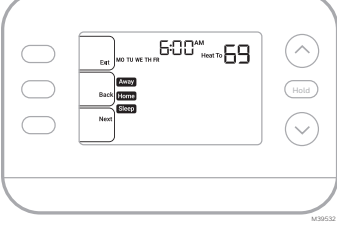
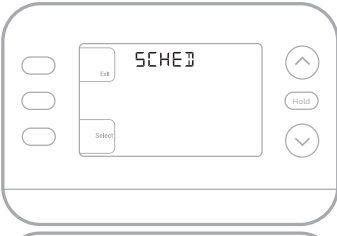
Date

- Press **Menu** on the thermostat.
- Press  or  to go to **DATE** and press **Select**.
- Press  or  to choose **YEAR** and press **Next**.
- Press  or  to adjust the **MONTH** and press **Next**.
- Press  or  to choose **DATE** and press **SAVE & EXIT**.



To adjust program schedules

- Press **Menu** on your thermostat. Press  or  until **SCHED** is displayed. Press **Select**.
- A square appears around **ON** or **OFF** in the display. If you want to use a schedule, press  or  to select **ON**. Press **Next** to edit the schedule or press **EXIT** to exit the menu.
- If editing the schedule, press **Next** to edit the day or days flashing in the display.
- The word **Wake** should be flashing. Press **NEXT**. Press  or  to turn this schedule period on or off. Press **NEXT**.
- If the schedule period was set to **ON**, the time will be flashing. Press  or  to adjust the time for this period. Press **NEXT**.
- The Heat setpoint will be flashing. Press  or  to adjust the Heat setpoint for this period. Press **NEXT**.
- The Cool setpoint will be flashing. Press  or  to adjust the Cool setpoint for this period. Press **NEXT**.
- The display will show the next schedule period flashing. Repeat steps 4–7 for the other schedule periods and days.
- Press the **SAVE & EXIT** button at upper left.



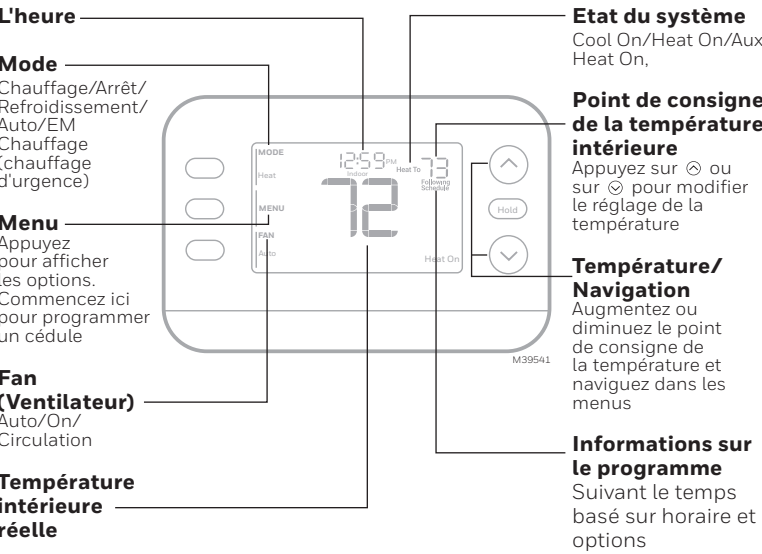
Série FocusPRO P200 Thermostat

TH2110U4004, TH2320U4006

FR

Guide de l'utilisateur

Commandes du thermostat



Scanner pour le manuel complet de l'utilisateur







Vous pouvez rechercher en ligne **Resideo 33-00691EFS** pour obtenir le manuel d'utilisation ou scanner le code QR.

Alertes et rappels

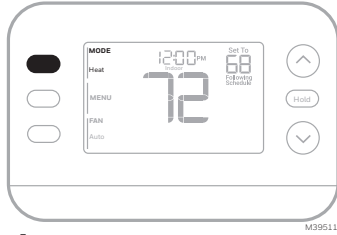
Lorsqu'une alerte est active, l'icône  apparaît dans la partie inférieure de l'écran ainsi que le numéro de l'alerte.

Lorsque le rappel de filtre est actif, l'icône  apparaît ainsi que le numéro 181.

Alerte	Signification
405	Piles faibles
407	Piles gravement faibles
164	La pompe à chaleur a détecté un défaut
170	Défaillance de la mémoire du thermostat
173	Erreur de capteur interne
178	Erreur de capteur extérieur câblé
181	Remplacer le filtre (Réinitialisez cette minuterie en appuyant sur Menu . Appuyez sur Haut ou Bas pour trouver FILT. Appuyez sur Select , lisez le texte défilant, puis appuyez sur Dismiss pour effacer le rappel après avoir remplacé le filtre.)

Paramètres de fonctionnement du système

- Appuyez sur le bouton **MODE (MODE)** pour passer au prochain mode système disponible (par exemple : Heat/ Chauffage, Off/Arrêt, Cool/ Refroidissement).
- Faites défiler les modes jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche et laissez-le s'activer.

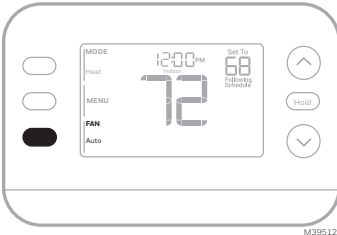


Paramètres de
fonctionnement du ventilateur

- Appuyez et relâchez le bouton **FAN (VENTILATEUR)** pour passer au mode Ventilateur suivant.
- Lorsque le mode de ventilation souhaité est affiché, arrêtez d'appuyer sur la touche de ventilation.

Modes du ventilateur :

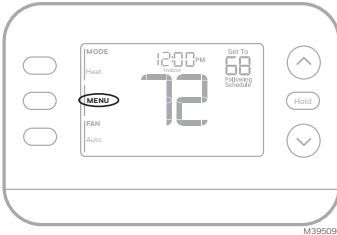
- Auto** : Le ventilateur fonctionne uniquement lorsque le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.
- On (Marche)**: Le ventilateur est toujours activé.
- Circ (Circulation)**: Le ventilateur fonctionne de manière aléatoire environ 33 % du temps.



Réglez l'heure et la date

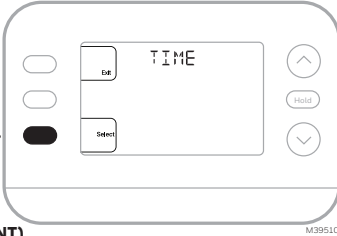
Temps

- Appuyez sur **MENU (MENU)** sur le thermostat.
- Appuyez sur  ou  pour aller à **TEMPS**. Appuyez sur **SELECT (SÉLECTIONNEZ)**.
- Appuyez sur  ou sur  pour choisir le format d'horloge 12 ou 24 heures et appuyez sur **NEXT (SUIVANT)**.
- Appuyez sur  ou  pour régler l'heure et la date **l'heure** et appuyez sur **NEXT (SUIVANT)**.
- Appuyez sur  ou sur  pour régler les minutes et appuyez sur **SAVE & EXIT**.



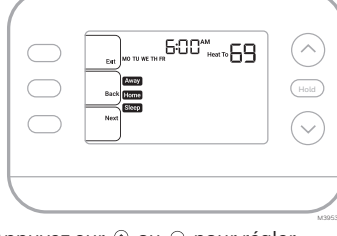
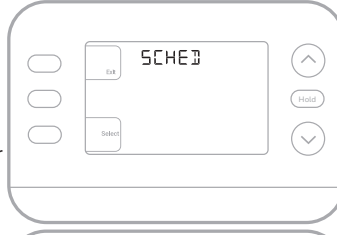
Date

- Appuyez sur **MENU (MENU)** sur le thermostat.
- Appuyez sur  ou sur  pour aller à **DATE** et appuyez sur **SELECT (SÉLECTIONNEZ)**.
- Appuyez sur  ou  pour choisir **YEAR (ANNÉE)** et appuyez sur **NEXT (SUIVANT)**.
- Appuyez sur  ou sur  pour régler le **MONTH (MOIS)** et appuyez sur **NEXT (SUIVANT)**.
- Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner **DATE** et appuyez sur **SAVE & EXIT**.



Pour programmer les horaires

- Appuyez sur **MENU (MENU)** sur votre thermostat. Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que **SCHED** s'affiche. Appuyez sur **SELECT (SÉLECTIONNEZ)**.
- Un carré apparaît autour de **ON (ACTIVER)** ou **OFF (ARRÊT)** à l'écran. Si vous souhaitez utiliser un horaire, appuyez sur  ou  pour sélectionner **ON (ACTIVER)**. Appuyez sur **NEXT (SUIVANT)** pour modifier la programmation ou appuyez sur **EXIT (SORTIE)** pour quitter le menu.
- Si vous modifiez le programme, appuyez sur **NEXT (SUIVANT)** pour modifier le ou les jours qui clignotent à l'écran.
- Le mot " **Wake** " devrait être clignotant. Appuyez sur **NEXT (SUIVANT)**. Appuyez sur  ou  pour activer ou désactiver cette période de programmation. Appuyez sur **NEXT (SUIVANT)**.
- Si la période de programmation a été réglée sur **ON (ACTIVER)**, l'heure clignote. Appuyez sur  ou  pour régler l'heure de cette période. Appuyez sur **NEXT (SUIVANT)**.
- Le point de consigne de la chaleur clignote. Appuyez sur  ou  pour régler le point de consigne de la chaleur pour cette période. Appuyez sur **NEXT (SUIVANT)**.
- Le point de consigne Cool clignote. Appuyez sur  ou  pour régler le point de consigne de refroidissement pour cette période. Appuyez sur **NEXT (SUIVANT)**.
- L'écran affiche la prochaine période de programmation en clignotant. Répétez les étapes 4 à 7 pour les autres périodes et jours de l'horaire.
- Appuyez sur le bouton **SAVE & EXIT** en haut à gauche.



Termostato FocusPRO Serie P200

TH2110U4004, TH2320U4006

ES

Guía del usuario

Controles del termostato

Hora

Mode (Modo)

Menú

Fan (Ventilador)

Temperatura interior real

Heat (Calefacción)/ Off (apagado)/ Cool (Refrigeración)/ Auto (Automático)/ EM Heat (calefacción de emergencia)

Presione para mostrar las opciones. Empezee aquí para establecer un horario de programación

Auto (Automático)/ On (Encendido) / Circulate (Circular)

Estado del sistema

Punto de configuración de temperatura interior

Temperatura/ Navegación

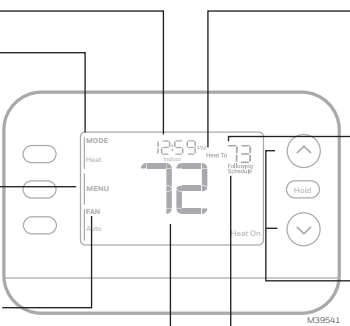
Información de programación

Cool on (Refrigeración encendida)/ Heat on (Calefacción encendida)/ Aux Heat On (Calefacción auxiliar encendida),

Presione ☺ o ☹ para ajustar la temperatura

Aumentar o disminuir el punto de ajuste de temperatura y navegar por los menús

Siguiedo un horario basado en el tiempo y opciones



Escanee para ver el Manual de Usuario completo



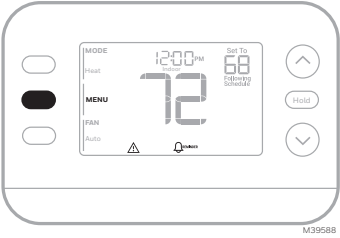


Puede buscar en línea **Resideo 33-00691EFS** para obtener el Manual del propietario o escanear el código QR.

Alertas y recordatorios

Cuando una alerta está activa, el icono  aparece en la parte inferior de la pantalla, así como el número de alerta.

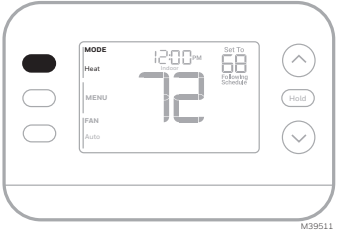
Cuando el Recordatorio de filtro está activo, aparece el icono , así como el 181.



Alerta	Significado
405	Baterías bajas
407	Baterías críticamente bajas
164	La bomba de calor ha detectado una falla
170	Falla en la memoria del termostato
173	Error del sensor interno.
178	Error del sensor exterior cableado
181	Reemplazar el filtro (Reinicie este temporizador presionando Menu . Presione Arriba o Abajo para encontrar FILT. Presione Select , lea el texto que se desplaza y luego presione Dismiss para borrar el recordatorio después de reemplazar el filtro).

Ajustes de funcionamiento del sistema

- Presione el botón **MODE (MODO)** para pasar al siguiente modo disponible del Sistema [Ej: Heat (Calefacción), Off (Apagado), Cool (Refrigeración)].
- Navegue por los modos del sistema hasta que se muestre el modo deseado y déjelo, para que se active.

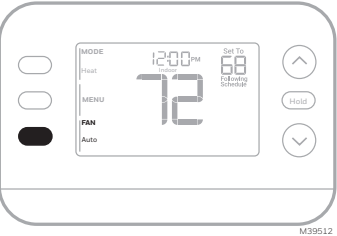


Ajustes de funcionamiento del ventilador

- Presione/suelte el botón de **FAN (VENTILADOR)** para pasar al siguiente modo.
- Cuando aparezca el modo de fan deseado, deje de presionar el botón.

Ventilador modos:

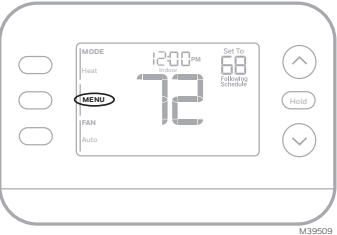
- AUTO:** El ventilador funciona sólo cuando el sistema de calefacción o refrigeración está encendido.
- ON (ENCENDIDO):** El ventilador está siempre encendido.
- CIRC:** El ventilador funciona aleatoriamente un 33% del tiempo.



Ajuste la hora y la fecha

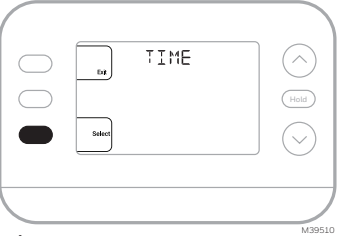
Hora

- Presione **MENU** en el termostato.
- Presione ☺ o ☹ para ir a **TIME (HORA)**. Presione **SELECT (SELECCIONAR)**.
- Presione ☺ o ☹ para elegir el formato de reloj de 12 o 24 horas y después presione **NEXT (SIGUIENTE)**.
- Presione ☺ o ☹ para ajustar la **hora** y después presione **NEXT (SIGUIENTE)**.
- Presione ☺ o ☹ para ajustar los minutos y después presione **SAVE & EXIT (GUARDAR Y SALIR)**.



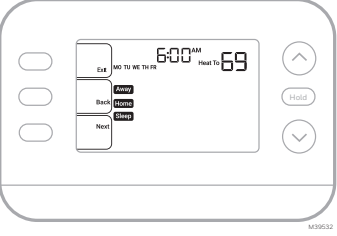
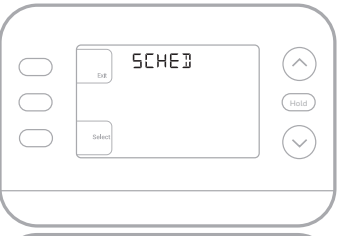
Fecha

- Presione **MENU** en el termostato.
- Presione ☺ o ☹ para ir a **FECHA** y después presione **SELECT (SELECCIONAR)**.
- Presione ☺ o ☹ para elegir **AÑO** y depués presione **NEXT (SIGUIENTE)**.
- Presione ☺ o ☹ para ajustar el **MES** y depués presione **NEXT (SIGUIENTE)**.
- Presione ☺ o ☹ para elegir **FECHA** y depués presione **SAVE & EXIT (GUARDAR Y SALIR)**.



Para ajustar los horarios del programa

- Presione **MENU** en el termostato. Presione ☺ o ☹ hasta que aparezca **SCHED.** Presione **SELECT (SELECCIONAR)**.
- Aparece un cuadrado alrededor de **ON** u **OFF** en la pantalla. Si desea utilizar un horario programado, presione ☺ o ☹ para seleccionar **ON**. Presione **NEXT (SIGUIENTE)** para editar la programación o presione **EXIT** (salir) para salir del menú.
- Si está editando el horario, presione **NEXT (SIGUIENTE)** para editar el día o los días que parpadean en la pantalla.
- La palabra **WAKE** (despertar) debería estar parpadeando. Presione **NEXT (SIGUIENTE)**. Presione ☺ o ☹ para activar o desactivar este periodo de programación. Presione **NEXT (SIGUIENTE)**.
- Si el periodo de programación se ha ajustado a **ON**, la hora parpadeará. Presione ☺ o ☹ para ajustar la hora de este periodo. Presione **NEXT (SIGUIENTE)**.
- El punto de ajuste de calefacción parpadeará. Presione ☺ o ☹ para ajustar el punto de ajuste de calefacción para este período. ☺ ☹ Presione **NEXT (SIGUIENTE)**.
- El punto de ajuste de refrigeración parpadeará. Presione ☺ o ☹ para ajustar el punto de ajuste de Frío para este periodo. Presione **NEXT (SIGUIENTE)**.
- La pantalla mostrará el siguiente periodo de programación parpadeando. Repita los pasos 4-7 para los demás periodos y días del programa.
- Presione el botón **SAVE & EXIT (GUARDAR Y SALIR)** en la parte superior izquierda.



CAUTION
Equipment damage hazard.
To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).



MISE EN GARDE
Risque de dommages au matériel.
Pour prévenir des dommages potentiels au compresseur, ne pas faire fonctionner le système de climatisation lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).



PRECAUCIÓN
Peligro de daño en el equipo.
Para evitar posibles daños en el compresor, no haga que el termostato funcione cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 °F (10 °C).

Troubleshooting

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

Display is blank

- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch at heating and cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.
- Compressor protection feature is engaged. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damage to the compressor.

“Waiting for Equipment” appears on the screen

Temperature settings do not change

- If display says “unlock”, thermostat owner has set a lockout setting. If not, verify you are in the correct mode (heat, cool, em heat or auto).
- If you are in the correct mode, but you cannot set the heat from 40 °F to 90 °F (4.5 °C to 32 °C), or set the cool from 50 °F to 99 °F (10 °C to 37 °C), you may have Maximum or minimum setpoint limits restricting your setting. Check with the installer to see if they set limits.

Dépannage

En cas de difficultés avec le thermostat, essayez les suggestions suivantes. La plupart des problèmes peuvent être réglés rapidement et facilement.

Rien n'apparaît à l'écran

- Vérifiez le disjoncteur et réinitialisez-le si nécessaire.
- Assurez-vous que l'interrupteur de marche-arrêt du système de chauffage et de refroidissement est sur marche.
- Assurez-vous que la porte de l'appareil de chauffage est bien fermée.

le message “Waiting for Equipment” s’affiche à l’écran

Les réglages de température ne changent pas

- La fonction de protection du compresseur est activée. Attendez 5 minutes que le système se remette en marche en toute sécurité sans endommager le compresseur.
- Si l'affichage indique « Unlock » (déverrouillage), le propriétaire du thermostat a défini un paramètre de verrouillage. Autrement, assurez-vous d'être dans le mode approprié (chauffage, climatisation, chauffage d'urgence ou automatique); voir la page 2.
- Si vous êtes dans le mode approprié, mais que vous ne pouvez pas régler le chauffage de 4,5 °C à 32 °C (40 °F à 90 °F), ou régler la climatisation de 10 °C à 37 °C (50 °F à 99 °F), il se pourrait que des butées de plage de température limitent vos réglages. Informez-vous auprès de l'installateur pour savoir si des butées de plage ont été mises en place.

Localización y solución de problemas

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas se pueden solucionar de manera fácil y rápida.

La pantalla está en blanco

- Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinicielo.
- Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.

“En la pantalla aparece “Waiting for equipment (Esperando equipo)”

Las configuraciones de la temperatura no cambian.

- La función de protección del compresor está activada. Espere 5 minutos hasta que el sistema se reinicie de forma segura para evitar dañar el compresor.

- Si la pantalla dice “unlock” (“desbloquear”), el propietario del termostato ha establecido una configuración de bloqueo. En caso contrario, compruebe que está utilizando el modo correcto (calefacción, refrigeración, calefacción de emergencia o automático). Consulte la página 3.
- Si está utilizando el modo correcto, pero no puede configurar la calefacción entre 40 °F y 90 °F (4,5 °C y 32 °C) o la refrigeración entre 50 °F y 99 °F (10 °C y 37 °C), Es Posible que se hayan restringido los límites máximo y mínimo de configuración. Pregunte al instalador si la configuración fue restringida.

FROM
resideo

www.resideo.com

Resideo Technologies Inc.
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422

33-00683EFS—02 SA 08-24

© 2024 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.
The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International, Inc. This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates. Tous droits réservés. La marque de commerce Honeywell Home est utilisée avec l'autorisation d'Honeywell International, Inc. Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées. Todos los derechos reservados. La marca comercial Honeywell Home se utiliza bajo licencia de Honeywell International, Inc. Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados.